

大 会

Distr.: General 8 August 2007 Chinese

Original: English

第六十二届会议

临时议程*项目72(c)

促进和保护人权:人权状况及特别报告员和代表的报告

布隆迪的人权状况

秘书长的说明*

秘书长谨向大会转递布隆迪人权状况独立专家 Akich Okola 的临时报告。

* A/62/150。

07-45371 (C) 290807

290807

布隆迪人权状况独立专家 Akich Okola 的临时报告

摘要

本报告介绍了 2007 年 5 月 20-26 日独立专家对布隆迪进行的第八次访问。 独立专家注意到布隆迪的整体人权状况看来有所改善,但军事人员侵犯人权的事件仍然时有报道。大多数记录在案的侵权事件是警察对嫌犯的虐待,甚至是酷刑,以及警察和司法官员违反法律程序。这些问题已由联合国布隆迪综合办事处(联布综合办)的人权干事结合监察活动直接向负责官员提出,并在联布综合办和人权非政府组织安排的人权培训班上得到讨论。

政府与执政党保卫民主全国委员会-保卫民主力量(保卫民主力量)之间的 紧张状态在 2007 年初升级,2007 年 2 月 7 日执政党主席侯赛因•拉贾布被更换, 随后在 4 月 27 日被逮捕,使这种紧张状态达到临界点。这种状况对于政府维护 人权的能力的信誉产生了负面影响,并在布隆迪社会内部制造了分裂,从而可能 威胁到和平进程和国家机构的稳定。

为处理这些各种各样的问题,独立专家呼吁布隆迪政府在保卫民主力量前主席一案上尊重适当法律程序,并释放没有参与非法活动的前主席支持者。他还建议国际社会支持政府改革司法体系,并且从更广泛的角度入手,加强对人道主义的支持和发展援助。

目录

			段次	页次
 -••	导言		1-6	4
二.	政治环境		7-13	5
三.	过渡司法体制		14-18	6
四.	人权状况		19-54	7
	Α.	重大的侵犯和践踏人权事件	22-36	7
	В.	有罪不罚	37-40	10
	С.	司法改革	41-44	11
	D.	贫穷	45-49	11
	Ε.	人权界的活动	50-54	12
五.	结论	· 全和建议	55-66	13

一. 导言

- 1. 在其提交大会的前一份报告(A/61/360)中,独立专家讨论了他对布隆迪的第五次访问。独立专家分别于 2006 年 10 月 7-14 日和 2007 年 1 月 14-27 日对布隆迪进行了第六次和第七次访问,并就此向人权理事会第四届会议提交了一份报告(A/HRC/4/5)。本报告系根据人权理事会 2007 年 6 月 18 日题为"联合国人权理事会:体制建设"第 5/1 号决议提交,理事会在报告中决定延长各项任务的期限,直到理事会根据其工作方案对其进行审议。因此,自从 2004 年以来一直受人权委员会委托负责这一任务的布隆迪人权状况独立专家 Akich Okola 接到请求,向大会第六十二届会议提交一份报告。
- 2. 本报告介绍了独立专家于 2007 年 5 月 20-26 日对布隆迪的第八次访问。报告讨论了布隆迪的总体情况,特别侧重于:
- (a) 政治局势,包括2006年9月7日政府与民族解放力量(民解力量-解放党)签署的全面停火协议的执行情况;
- (b) 逮捕和拘留执政党,保卫民主全国委员会-保卫民主力量(保卫民主力量)的前主席和他的一些支持者;
- (c) 调查军事人员于 2006 年 5 月至 8 月期间在穆因加杀死大约 30 个反叛分子嫌疑的工作的进展情况:
- (d) 经济、社会和文化权利的状况、它对布隆迪人民生活的影响和政府针对 当前挑战采取的行动。
- 3. 独立专家感谢布隆迪政府在他访问期间的配合,特别是允许他会见他希望会见的所有官员,并访问他为完成任务需要访问的所有机构和地方。他还感谢为他完成任务做出贡献的所有对话者和对应方。
- 4. 在其第八次访问中,独立专家会见了外交和国际合作部部长;民族团结、人权和社会事务问题部部长;司法部长;计划和重建部部长。他还会见了反腐败和经济贪污观察组织(反腐观察组织)的代表、政府行动组织的代表、负责布隆迪问题的秘书长执行代表、联合国难民事务高级专员办事处(难民署)的代表、联合国布隆迪综合办事处(联布综合办)人权和司法科科长、比利时大使、非洲联盟大使和欧洲联盟委员会代表团团长。
- 5. 独立专家访问了布琼布拉的司法警察局并且会见了一些被拘留的保卫民主力量前主席的支持者。其中一人声称他在拘留期间被国家情报局的情报人员施以酷刑。所有被拘留者都是因为被指控参加破坏布隆迪体制稳定的会议而遭逮捕。

6. 在本报告中,独立专家扼要讨论了 2007 年 1 月到 5 月期间发生的一些最重要事件。他还介绍了布隆迪的人权趋势和侵犯人权的情况,并向大会提出了改善布隆迪人权状况的建议。

二. 政治环境

- 7. 独立专家访问布隆迪时正值举行一次支持执行减贫战略文件国际圆桌会议。在他访问期间由于执政党的分裂,布隆迪政治局势很不稳定,这对布隆迪的人权状况造成影响。另外,在 2007 年的头三个月,政府和民族解放力量及其武装组织——胡图人民解放党(民解力量-解放党)在 2006 年 9 月 7 日签署的停火协定未得到执行。然而,2007 年 4 月,在非洲联盟的调停下,停火协定联合核查与监察机制恢复工作,制定赦免和释放政治犯条款的执行方式。但是,政府要释放的"政治犯"名单问题在独立专家访问期间依然没有解决。
- 8. 而且,由于复员进程的延误,在民解力量武装人员驻扎的省份,安全局势日趋恶化。4月份,有关不满的民解力量武装人员为非作歹的报告持续增加,他们的行为包括勒索食物和金钱以及从事非法的执法和维持秩序活动,例如处罚平民。据称警察和行政官员看来不愿意干涉,在有些时候还与武装人员同流合污。同时,据称民解力量-解放党的两个派别都在一些省份继续招募武装人员,通常是集中招募青年人。
- 9. 保卫民主力量主席侯赛因·拉贾布被更换,造成党内分裂,并且影响到布隆 迪的体制稳定。一些与拉贾布关系密切的高级官员被布隆迪总统撤职,他的一些 支持者也被当局迫害。
- 10. 本报告所述期间,一些高级别人士和代表团访问了布隆迪。2007年3月10-13日,负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表拉迪卡·库马拉斯瓦米女士访问了布隆迪。她对布隆迪儿童的令人鼓舞的状况印象深刻,但也对数量庞大的涉及未成年人的性暴力事件表示关切,并且对许多警察和军官参与其中表示愤慨。她坚持必须消除有罪不罚的现象。她也对武装团体招募儿童的做法表示愤慨。在她这次访问之前,政府释放了50名被指控参加武装集团的未成年人。
- 11. 2007年3月28-31日,主管建设和平支助事务的助理秘书长访问了布隆迪,与关键利益攸关方共同审查了建设和平委员会和建设和平基金的工作情况。在访问期间,她指出应该利用建设和平基金来加强政府的能力,并强调有必要增加透明度。
- 12. 建设和平委员会的一个代表团于 2007 年 4 月 11-14 日访问了布隆迪,以讨论巩固和平方面的进展情况和政府为此作出的努力。代表团与来自政府、联合国、外交使团和民间社会的代表举行了会议。建设和平委员会随后承诺继续支助布隆迪。4 月 27 日,该委员会举行了一次非正式会议,讨论联布综合办帮助政府拟订

的布隆迪建设和平战略框架。布隆迪各利益攸关方,包括联布综合办、善政部部 长和外交官通过电视会议的方式参加了会议。据报告,与会者们对这一包容、广 泛和协商性质的过程非常满意,这个过程导致起草一份文件,并提出了在最后向 建设和平委员会提交该文件之前对其进行改进的建议。秘书长执行代表强调,巩 固和平方面的最迫切任务是有效执行政府与民解力量达成的停火协定,并迫切需 要就过渡司法机制达成共识以及保证在实现民族和解方面取得进展。

13. 2007 年 5 月 19-23 日,联合国人权事务高级专员对布隆迪进行了为期五天的访问。她与各对应方举行了会议,对会议的积极结果表示满意,特别是对与政府在有关过渡司法机制的关键问题上达成的共识表示满意。但是,她也对缺乏政治意愿来公布对一些要案、例如对加通巴屠杀以及穆因加失踪和即决处决问题的调查结果表示遗憾。

三. 过渡司法体制

- 14. 在 2007 年 5 月访问期间,独立专家和政府官员讨论了有关过渡司法机制的问题。政府官员们告诉独立专家,联合国总部和人权高专办的一个代表团在 2007 年 3 月 5-9 日访问了布隆迪,目的包括:要澄清全国协商进程的性质;不豁免或赦免灭绝种族罪、战争罪和危害人类罪的原则;过渡司法机制的中立性和独立性。
- 15. 独立专家获悉,联合国和布隆迪政府没能就上述三个未决问题达成全面协议。然而,看来至少在全国协商问题上达成了共识。政府、民间社会和联合国将建立一个独立、公允和包容各方的机构,都派代表参加该机构,使其领导全国协商进程。这一机构将考虑到过渡司法的所有利益攸关方的意见,特别是受害者、幸存者和其他弱势群体以及民间社会的意见。
- 16. 关于大赦问题,据报告,政府对大赦原则作出了承诺,但最后还是拒绝明确接受关于以前给予的大赦不应作为起诉挡箭牌的观点。政府提出的理由是,它从来没有给予过大赦。然而,事实是,政府已对2003年以来所有加入和平进程的武装团体给予"临时豁免"(布隆迪使用的术语),而"临时豁免"可能与大赦具有同等效力。
- 17. 再者,联合国认为,过渡性司法体制的两个机制,即真相与和解委员会和特别法庭,应该是彼此独立,但在实际操作时应相互补充,并尊重彼此的任务、法律地位、权力和权限。政府关于这两个机构之间关系的观点则是,二者应该相互依存,从而使特别法庭的检察官只能根据真相与和解委员会的报告进行调查和起诉。政府不能接受检察官可以随意根据其他来源的信息或自行启动法律程序的观点。
- 18. 然而,人权事务高级专员和政府达成了一项口头协议,即,全国协商进程将由一个指导委员会领导,该委员会应由来自政府、联合国和民间社会的代表组成。

布隆迪总统也向高级专员确认,不会对在冲突期间犯下的重大罪行给予大赦。下一步将是政府和联合国为该协议的执行制定时间表。有关真相与和解委员会和特别法庭的关系问题还有待解决。

四. 人权状况

- 19. 尽管继续发生严重的侵权事件,但整个人权状况看来有所改善。军事人员的侵权行为极少。所登记的大多数侵权事件是警察虐待嫌疑人,有时对其施以酷刑,以及警察和司法官员违反法律程序。布隆迪综合办的人权干事结合综合办和人权非政府组织开展的人权监察和培训活动,直接向负责官员提出了这些问题。
- 20. 独立专家注意到,本报告所述期间,保卫民主力量前主席的支持者们成为侵犯言论自由行为的主要目标,并在某种程度上成为侵犯行动自由行为和酷刑的目标。为了保证使法律得到尊重,需要妥善纠正这一情况。
- 21. 总的来说,政府支持人权的公开声明显示,其态度发生了一些好的变化。2007年初以来,总统采取了若干步骤来与民间社会的各个阶层接触,包括与媒体和人权非政府组织接触,承认它们在促进对法制和民主的尊重方面发挥的重要作用。据报告,总统出人意料地访问了设在布琼布拉的三个本国人权组织的总部。他与工作人员会晤,赞扬他们的工作,承认这些工作是以有限的资源完成的,并保证政府将对他们给予支持。

A. 重大的侵犯和践踏人权事件

1. 侵犯生命权

- 22. 自 2006 年 9 月 7 日政府与民解力量-解放党组织签署停火协定以来,对生命权的尊重有所改善。尽管如此,仍继续发生侵犯这一权利的孤立事件。本报告所述期间,警察和武装部队造成了一些杀人事件。
- 23. 2007 年 2 月 6 日,一些囚犯试图从布鲁里省的 Rumonge 监狱越狱。值班警察向这些囚犯开火。根据目击者提供的消息,警察在抓获两名囚犯后将其射杀。但是,独立专家在访问期间无法核实这一消息。
- 24. 另一起事件是显然使用武力过度,2007年3月27日夜间,有五个人在据报告试图抢劫布琼布拉 Buyenzi 区的一家工厂时被射杀。根据收到的消息,这些人是被一些派往防止这次抢劫的警察射杀的。非政府组织以及布隆迪综合办的人权和司法科经过调查,发现证据表明,警察使用了过度的武力来制止这些被指控的窃贼。据报告,没有进行任何正式的调查来澄清这些人被射杀的具体情况。独立专家认为,政府必须开始一次调查,以查明警察是否在干预过程中过度使用武力。

2. 侵犯人身不受侵犯权

25. 在本报告所述期间,对人身不受侵犯权的尊重稍有改善。这可能归功于各人权非政府组织和联布综合办大力开展的宣传和培训活动。独立专家在访问期间获悉,这些培训的对象是被指控参与对嫌疑人进行人身虐待的执法人员和行政人员。然而,仍有关于安全部队和情报部门人员在某些地方进行人身虐待的报告。下面的几个例子说明了这方面的情况。

26. 2007年2月13日,一名来自布琼布拉 Kamenge 区 Socarti 营地的警察逮捕了一个被怀疑使用麻醉品的少年。该警察把这个少年带到布琼布拉城市省 Gihosha 市的一个警察局。同一天,一群少年找到该警察,讨论其友人的被捕问题。据报告,他们宣称被捕的少年是无辜的。该警察被激怒后把步枪装上子弹,对空鸣枪。这群少年随之逃散。据报告,该警察追逐他们,并开枪击中其中两人。在独立专家访问时,该警察已被政府在布琼布拉拘留。

27. 2007 年 2 月 11 日,国内治安警察局的 6 名警察狂暴地殴打一个酒吧老板及其兄弟。据报告,两名受害人的前额和手臂受伤。在人权非政府组织的帮助下,受害人向基特加省的检察官办公室提出申诉。据报告,司法当局已开始调查。

28. 另一起案件涉及穆瓦洛省一名小学教师,他也是人权非政府组织-布隆迪人权联盟的成员,他于 2007 年 2 月 23 日遭到当地警察局长的殴打,并被扣押在 Kayokwe 乡的警察局。根据向独立专家提供的信息,该教师在被捕之前曾进行干预,以阻止当地警察局长袭击当地一个酒吧的老板。当地警察局长对他的行动感到不悦,于是把他逮捕。他在乡长干预之后被释放。

3. 任意与非法的逮捕和拘留

29. 本报告所述期间,任意逮捕事件有所增加。这些事件包括:长时间被警察羁押、在非法地点拘留和审判前长时间关押。人权监察人员发现的情况包括根据行政当局的指示、多数是根据乡长、区长和村长¹的指示为轻微指控实行拘留。2007年4月和5月,在以威胁国家安全的罪名逮捕和拘留了保卫民主力量前主席侯赛因•拉贾布之后,这些侵权行为有所增加。司法官员对侯赛因进行了简短审讯,随之将其解往Mpimba监狱。本报告所述期间结束时,他仍被单独囚禁在那里。在侯赛因•拉贾布被拘留之后,他的一些支持者们成为警察和情报官员的目标,受到骚扰、虐待、搜家和任意逮捕。

30. 在保卫民主力量前主席下台之后,这个政党的某些成员被当局逮捕。在这方面,保卫民主力量的穆因加省代表于2007年3月21日被逮捕和监禁。他被指控煽动民众、复员士兵和军官支持保卫民主力量的前主席。根据收到的消息,逮捕原因是,他没有参加2007年2月7日在恩戈齐举行的特别大会。此外,另据报

¹ 乡、区和镇是布隆迪的最基层行政单位。

告,5 名保卫民主力量议员由于不同意恩戈齐大会得出的结论而受到当局的骚扰。

31. 据报告,2007年4月,当局逮捕了一些人,人数超过25个,罪名是威胁国家安全。他们都是保卫民主力量的成员和侯赛因•拉贾布的支持者。其中一些人据称在布琼布拉的国家情报局总部受审时遭受酷刑。独立专家访问了在布琼布拉警察局关押的一些人,并与其中一人面谈,他宣称自己在审讯期间遭受酷刑。这个人展示了身体上受到残酷虐待的证据。据称他在布琼布拉的国家情报局被用棍棒殴打。

32. 此外,2007年4月,联布综合办的人权监察员会晤了一些人,他们宣称自己受到国家情报局局长的传唤。每一个人都说,盘问他们是要了解据指控为支持侯赛因•拉贾布而举行的活动,或是对那些不支持他的人发动的袭击。在所报告的三起事件中,有关人士据称当着国家情报局局长的面或根据他的命令受到残酷虐待。应该回顾指出,众所周知,该局长对拉贾布先生日益敌视。成为其目标的人包括一些已经复员的保卫民主力量前战斗员,他们在拉贾布先生与民族解放力量之间的竞选活动中曾负责通风报信。联布综合办的人权和司法科向这个部门的高级成员和司法官员提出了对这些虐待报告感到的关注。

33. 另一个事态发展是,2007年5月31日,国家情报局的情报人员在布琼布拉逮捕了民解力量的领导人让-博斯科•辛达伊加亚以及他的合作者之一,一再盘问他们与拉贾布先生之间的关系。警察在另一次行动中逮捕了其他两个人,指控他们参加会议,计划同保卫民主力量前主席一道叛乱。据称,这些指控是由保卫民主力量的高级成员筹划的,目的是收集证据,用以控告被拘留的前主席,并恐吓所有那些不支持保卫民主力量当中执政一派的人。

34. 在本报告所涉期间,非法拘留不断增加,而且在逮捕和拘留期间不尊重法律,那些被指控支持拉贾布先生或举行"颠覆会议"的人则据称遭受酷刑或虐待,这些情况使独立专家感到非常关注。他注意到,很多被警察逮捕的执政党前主席支持者在出庭之前的被关押时间都超过法律规定。

4. 强迫劳动

35. 正如他于 2007 年 3 月提交人权理事会的上次报告 (A/HRC/4/5) 所述,独立 专家注意到,马坎巴、布鲁里和布琼布拉乡村三个省依然有强迫劳动的趋势。其中的原因可能是这三个省设有警察和军队驻扎点,以反制这些地区的民解力量叛乱运动。据报告,警察和军事人员强迫这些省的居民为他们收集木柴、水或供应。某些地方当局继续宣称,这些工作是社区责任。警察有时对居民使用过度的武力。根据报告,那些抵制的人受到威胁和虐待。

07-45371 **9**

5. 性暴力

36. 根据非政府组织以及联布综合办人权和司法科的报告,在 2007 年的头五个月,布隆迪所有省份发生了 300 多起强奸妇女和未成年人的案件。该国西部各省由于驻有执法人员和民族解放运动成员,受这一现象的影响最为严重。这个数字显示,所报告的案件数量与 2006 年最后五个月相比稳步上升。某些受害者依然保持沉默,尽管由于政府、人权非政府组织和联布综合办人权干事开展的宣传运动,情况稍有改观。此外,某些行政当局和社区长老继续建议庭外解决,将其作为首选办法。在大多数案件中,受害者都及时得到必要的医疗照顾,这些照顾经常是由专门领域的非政府组织协助提供,但犯下这些罪行的人依然通常不受惩罚。

B. 有罪不罚

37. 该国政府在惩办参与非法活动的平民和低级执法人员方面稍有进展。然而穆因加屠杀案² 的嫌犯仍然逍遥法外。该国政府于 2006 年 10 月组建了一个司法调查委员会来调查这次屠杀。独立专家获悉,该委员会报告于 2006 年 12 月提交司法部长。该报告看来表明,第四军区司令和穆因加省的国家情报局首脑必须对此事件负责。独立专家从非政府组织得知,政府成员反对落实委员会的这份报告。

38. 2007 年 1 月 20 日,该国政府设立了一个第二委员会,该委员会询问了据称卷入即决处决或失踪事件的几名关键人员。接受询问者包括第四军区司令、前穆因加省长、该省的前国家情报局首脑以及 2006 年 9 月由于这起屠杀而被逮捕的两名军官。该委员会还询问了国家情报局的一个司机。据报告,这些士兵和该名司机承认曾经运送过失踪人员,并声称他们是执行上级的命令。据报告,国家情报局首脑告诉委员会,他是执行前省长的命令。据报告,2007 年 2 月 17 日受到讯问的第四军区司令试图收卖可能会告发他的士兵,允诺让他们参加今后布隆迪将派往加入任何维持和平行动的非洲联盟部队。

39. 2007年5月,第二委员会向检察官提交了报告。检察官公开宣布,卷入据称2006年5月至8月在穆因加即决处决大约30人事件的平民都不会受到起诉,并向军事检察厅移交了案卷,以便起诉卷入此案的军人。人权团体关切地指出,作出这项决定看来是为了使高级政治人物脱离干系。检察官宣布决定以后,该省的国家情报局首脑于2006年9月被捕,后于2007年5月获释,并返回穆因加。

40. 独立专家对缺乏将所有参加这起屠杀的人绳之以法的政治意愿表示极大关注。政府看来试图掩盖真相。负责审理这起案件的穆因加检察官被调任,有人怀疑,他的调任是因为政府对他在调查中所起作用感到不满。根据收到的资料,两

² 在 2006 年 5 月至 8 月期间,穆因加大约有 30 人被逮捕、失踪和遭到即决处决。

个委员会的报告证实,民事当局和军事人员都卷入了这起事件。独立专家难以理解,检察官为何决定不对涉嫌参与这一事件的平民采取任何行动。

C. 司法改革

- 41. 独立专家前几份报告(E/CN. 4/2006/109,第68段; A/61/360,第86-93段; A/HRC/4/5,第39段)提到,应该按照《阿鲁沙协定》的规定改革司法制度。由于缺乏设备、工作人员培训不足、政客的干涉和腐败,司法系统仍然很薄弱。因此,人们普遍对司法制度失去了信心,从而导致了暴民私刑。例如,据报告,在本报告所述期间,在穆拉姆维亚省、姆瓦罗、布班扎、卡鲁济、穆因加、恩戈齐、卡扬扎、吉特加、布琼布拉城市和布琼布拉乡村诸省,有30人由于涉嫌行巫术或实施强奸而遭到暴民私刑,有些人甚至被杀害。
- 42. 人权监察员定期访问全国各地的拘留中心,注意到这些中心没有适当地保持登记制度。他们记录下了任意拘留和不遵守正当程序的情况。此外,他们发现, 卫生条件达不到标准。
- 43. 人们仍然极为关注以下问题:继续发生非法逮捕和拘留;由于民事问题将人拘留;将未成年者和成年人混合关押在监狱里;卫生条件差;审前拘留案件拖而不决。联布综合办人权和司法科以及人权非政府组织继续注视全国各地的情况。
- 44. 2007 年 3 月开始修订《刑事诉讼法》,使之符合国际人权标准,并反映将由国民议会批准的《刑法》修订本中的改动。这两个项目得到了人权高专办的资助。联合国儿童基金会、联合国妇女基金、红十字国际委员会和国内及国际人权组织的代表参加了《刑事诉讼法》修订本的校对。政府告诉独立专家,《刑事诉讼法》修订本载有关于处理触犯法律以及作为受害者和证人的未成年者的规定。该法律还规定,由治安法官更严密地监督防范性拘留,而不是象目前这样由警察加以监督,并缩短警察拘留嫌疑人的时间(目前为两周)。

D. 贫穷

- 45. 本报告所述期间,布隆迪政府组织了一次圆桌会议,会上捐助者为资助执行 2007-2010 年减贫战略文件的优先行动方案进行了认捐。政府的公共政策之一是 加速经济转变和推动国内和解。该国向捐助者们提出了优先行动方案,作为议会 和政府于 2006 年通过并由国际货币基金组织和世界银行分别于 2007 年 3 月 9 日 和 3 月 13 日核准的减贫战略文件的业务框架。这一方案的目的是有效展开发展 活动,以使该国不再需要人道主义援助。援助者积极响应,认捐了 6.5 亿美元。
- 46. 独立专家参加了这次捐助者会议,赞扬布隆迪政府成功地举办了这次活动,并感谢捐助界承诺帮助布隆迪。但他遗憾地指出,减贫战略文件忽视了布隆迪背井离乡人口增长的问题,这个问题不仅会抵消该方案可能产生的任何收益,而且也可能造成严重的社会问题。

- 47. 一些积极从事经济和社会权利活动的非政府组织深表关注地指出,为了确保使援助得到适当使用,以满足人民需要而将设立的协调机制缺乏透明度。独立专家认为,这种协调机制应该包括民间社会以及国际社会的成员,这样才能保障这一进程的可信度,并保证使减贫战略文件得到充分执行。
- 48. 另一项事态发展是,由于特大暴雨摧毁了该国许多地方的庄稼和房屋,2007年前五个月的粮食保障情况有所恶化。在布隆迪西部,一些学校在大雨中倒塌。在布隆迪完全摆脱饥饿之前,国际社会不能忘记向其提供人道主义援助。如果人道主义团体决定减少对它的援助,这将是一个不合时宜的决定。与此同时,该国政府必须表明它愿意接管人道主义团体推动的重要工作。
- 49. 独立专家再次对腐败和贪污的普遍趋势表示关注,有时丑闻涉及政府和执政党内部的高级官员。导致公务员经常罢工和日益不满的原因往往是普遍的贫困。尽管应该赞扬该国政府设立了一个反腐败法庭,但它需要采取更多的行动,才能表明打击腐败的政治意愿。

E. 人权界的活动

- 50. 独立专家在最近一次访问时获悉,布隆迪政府和联布综合办人权和司法科举行了各种磋商,准备建立一个独立的人权委员会。这一进程得到了布隆迪国内各界的广泛支持。在这一方面,与民间社会和媒体的代表举行了四次研讨会,以之作为总统于 2006 年 12 月发起的支持建立该委员会的活动方案的一个组成部分。
- 51. 联布综合办与民族团结、人权和社会性别事务部合作,组织了一次研讨会,讨论各种侵犯人权的行为、违反国际人道主义法的行为以及如何处理这些行为。与会者提出了许多建议,包括建议开办一所军事人员学校,并将人权问题纳入学校课程。与会者还强调必须确保分权原则和司法系统的独立性。
- 52. 独立专家注意到,联合国和布隆迪民间社会展开了坦率和有效的合作。在圆桌会议上,应挪威代表团团长的请求,联布综合办人权和司法科与非政府组织为外交使团组织了一次关于布隆迪的司法和有罪不罚问题的情况介绍会。
- 53. 继续在全国各地举办执法人员培训班,着眼于法律人权框架、人权调查和保护弱势群体。另外为布琼布拉 24 名司法警察组织了一次培训员训练班,目的是促使这些警察更清楚地认识到与执法有关的人权原则和执法中的道德操守。这些警察要求针对其工作的其他方面展开进一步的培训。
- 54. 本报告所述期间,联布综合办人权和司法科继续举办每周一次的公开辩论, 出席者有媒体的代表、民间社会成员、行政官员和司法机构成员。另外还编制了 协助提高人权意识的材料在布隆迪境内分发,包括关于《世界人权宣言》的基隆 迪语小册子。

五. 结论和建议

针对布隆迪政府的结论和建议

- 55. 独立专家欢迎布隆迪总统承诺不对冲突期间所犯主要罪行进行大赦,并敦促该国政府加速建立过渡司法机制以履行这方面的国际承诺。
- 56. 独立专家对该国政府未能起诉参与穆因加屠杀的个人表示关注,并鼓励该国政府将被认定应付责任者绳之以法。
- 57. 独立专家呼吁布隆迪当局充分调查性暴力事件并将实施这些罪行者绳之以 法。
- 58. 独立专家指出,自从他提交上次报告以来,在执行 2006 年 9 月 7 日签署的 停火协定的规定方面没有取得任何重大进展。他呼吁各国政府和民解力量-解放党执行该停火协定。
- 59. 独立专家敦促该国政府在保卫民主力量前主席的案件中遵守正当程序,并采取措施防止骚扰其支持者。他鼓励该国政府释放没有参与非法活动的人。
- 60. 独立专家指出,自从他提交上次报告以来,布隆迪政府在完成加通巴屠杀案调查并将凶犯绳之以法方面没有取得任何进展。他向布隆迪政府和国际社会重申他对这一问题的关注。

针对国际社会的结论和建议

- 61. 独立专家鼓励国际社会加紧支持司法系统改革,特别是建立过渡司法机制,包括一个真相和正义委员会和一个特别法庭。
- 62. 独立专家敦促国际社会对布隆迪政府施加压力,使它完成加通巴和穆因加屠 杀案调查,并对凶犯提起起诉。
- 63. 独立专家鼓励建设和平委员会继续支持布隆迪政府,为执行 2007-2008 年发展计划调拨必要的资金。
- 64. 独立专家赞扬国际社会,特别是布隆迪区域倡议、安全理事会、非洲联盟和秘书长执行代表努力协助布隆迪实现和巩固和平。
- 65. 独立专家赞扬国际社会在 2007 年 5 月 23 日和 24 日的捐助会议上作出认捐。他敦促捐助界发放在巴黎、日内瓦和布鲁塞尔会议上认捐的资金,并赞扬国际社会支持布隆迪政府鼓励尊重和增进人权和确保持久和平。
- 66. 独立专家吁请国际社会增加对布隆迪的人道主义和发展援助,特别是通过这些援助来解决该国北部地区的饥荒危机并支持减贫战略文件中的方案。